

/

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراة في علم الدلالة

بـعـنـوان



* مصطفى غربي

* عبد القادر قصابوي

رئيسا	جامعة عين تموشنت	أستاذ التعليم العالي	د/ بوخاتم مولاي علي
مشرفا ومقررا	جامعة سيدي بلعباس	أستاذ محاضر (أ)	د/ غربي مصطفى
عضوا مناقشا	جامعة تيارت	أستاذ التعليم العالي	د/ شاكر عبد القادر
عضوا مناقشا	جامعة سيدي بلعباس	أستاذة التعليم العالي	د/ رفاص سميرة
عضوا مناقشا	جامعة سيدي بلعباس	أستاذة محاضرة (أ)	د/ طيبي امينة
عضوا مناقشا	جامعة معسكر	أستاذ محاضر (أ)	د/ حميدي بلعباس

كلمة شكر

أشكر الله تبارك وتعالى على توفيقه أن منّ عليّ بتقديم هذا العمل في هاته الحُلة.

الشكر موصول لأستاذي المشرف الدكتور : غربي مصطفى ، على قبوله الأشراف على المذكرة، وعلى حرصه ومتابعته الطيبة، لجميع محطات البحث، إلى حين إتيان أكّله.

كما أزجي كامل الشكر للأستاذ الدكتور منقور عبد الجليل من جامعة تموشنت، وكذا الأستاذ الدكتور عبد القادر سلامي من جامعة تلمسان على توجيهاتهم الرشيدة لمضمون المذكرة.

ولا يفوتني أن أتقدم بالشكر الجزيل لكل من أفادني بفكرة أو رأي أو معلومة في متن هذا البحث رصفتُ بها لبناته .

• إهداء •

إلى روح سيدنا وحيبنا وقرّة أعيننا ومهجة قلوبنا، صاحب

الفضل في هذا العمل *سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم*

إلى السند الذي ارتضى لي العلم مسلكا منذ صاغر

إلى حين رؤيته هذا القلصاف والذي العزيز "حفظه الله"

إلى الساعد الذي احتضني، وكابد المشاق بمغية

تأمين هذا المسلك والذي العزيزة "حفظها الله"

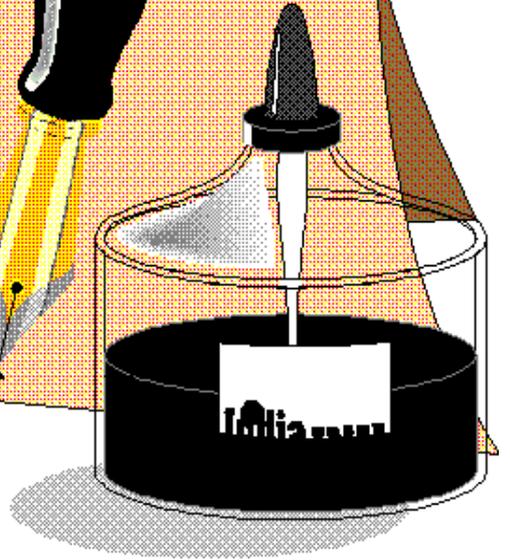
إلى العرائم الفلاذية التي شدّت من أزرري

إلى أن قوري عودي إخوتي وأخواتي

الأعزاء دون استثناء

إلى من ارتضى العلم مسلكا وملاذرا

عبد القادر





.

.

.

.

...





:

.

:

-

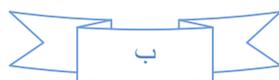
.

-

.

-

.





:

-

.

-

.

-

.

-

.

-

"

"

-

"

"





-

-

.

:

-

-

" -

2000

1425

"

:

" -

-

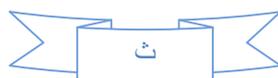
" -

:

.

-

-





.

.

:

:

.

-

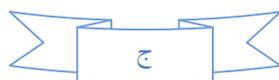
.

-

-

-

-





.

:

....

.

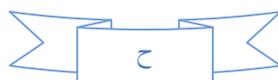
..

"

"

"

.





.

.

"

"

21 :

2015 10 1436



: _____ :

" " _____ 1

(209)

(182)

.(216)

(215)

(189)

(206)

(203)

(161)

1

.

2

1429 j2009 j01

-

-

1

.85 84 83

3

2

.69 68

1980

1400 01





.

:

»:

....

1«

.

2

:

.....

¹ مقدمة لدراسة التراث المعجمي العربي، حلمي خليل، دار المعرفة الجامعية، دار النهضة بيروت لبنان، ط 01، 1997، ص 93.

2

»

1«

.

: _____

"

"

2

.

: _____

.

: _____

.

.70

1

.82

-

-

2



: _____ -

» :

:

1 «

:

-

:

: _____ -

- -

»:

.² « ...

-

.

1

107/1 1998- 1418 01

.215/1

2

»

¹«

» :

²«

:

(210)

(200)

.(215)

)

(206)

(204)

(305)

(255)

(216)

(206)

2002

1

.27

.47

2



.....»:

¹«

....

: »:

:

²«

. 3

: _____

....

»

1

52/1 1974 1394

52/1

2

.139/1

3

1 «

» :

2 «

»

: » :

3 «

:

: _____

»

4 «....

»

....

5 «

...

1413 02

»

1

.62 1992

.71 2

.77 3

1999 1414 54 4

.137

.164 5



.

-

-

-	-	-	+	+	+	-	+	
+	-	-	+	-	-	+	-	
+	-	-	+	-	-	+	+	
-	-	-	-	+	-	+	+	
-	+	-	+	-	-	+	-	

"

"

"

"

.....

: _____

: : »

.¹«

-

-

-

-

» :

²«

: 3 : " "

: 4

:

1405 02

1

.39 1985

2

.67/2 1974 1394

3

.15

4

.221 2007 1428 01

:

...

"

.....

"

.

"

"

.

»

¹«



.

"

"

.

"

"

"

"

"

"

:

.

:

1" "

Dynamics

Ergon

"

"

:

- :

- :

- :

»:

04

¹ ينظر

01 1429 - 2008، ص 184.

.¹«

»

²«....

"Economie politique"

3

.161 1999 .189 1
.196 2
3

-1 _____ :

:

{ } :
- - -
{ } :

-2 _____ :

" "

" "

.

"

"Trier

" "

...

:1

.197

¹ ينظر



- 1

.

-2

.

-3

.....

Trier

1300

1200

...»:

¹«

.205

1

:

1955

1962

" "

" - " " "

"

"..... - -

¹"Meyer "

" - - - "

" " " - - "

" "

:

.200

1

»:

()

¹«

()

()

:

-

-

.....

-

"Semanticrelations":

"

:

.

:

:

"

"

1.

.

-

.

-

.

-

206)

"

(214)

(

:

"

². (327)

"

"

"

"

"

3"

":

0"

"

"

1405

1

.77

. 3-2

399/1

2

.29

3



1

2" "

" " " "

" "

⋮

»

3«

"

"

.104 1981 .30 29 2001
01

1
2
3

.26/1

:

:

Poly-semy

»: :_____

¹«

'semy"

'Poly"

'Opération"

:

. : -
. : -
. : -

Onoma

Homo

:_____

².

"See-Sea"

.165 164

2006 - 1427 06

1

2

.67 1999 1419 01



: _____

1

" "

2.

:

: -

..

.....

: -

.

: -

"

-

"

.

:

:" _____"

:

.196 195

1

.76

- -

2



:" _____

»:

1«

....

: _____

: _____

.....

:

:

: _____

" "

""

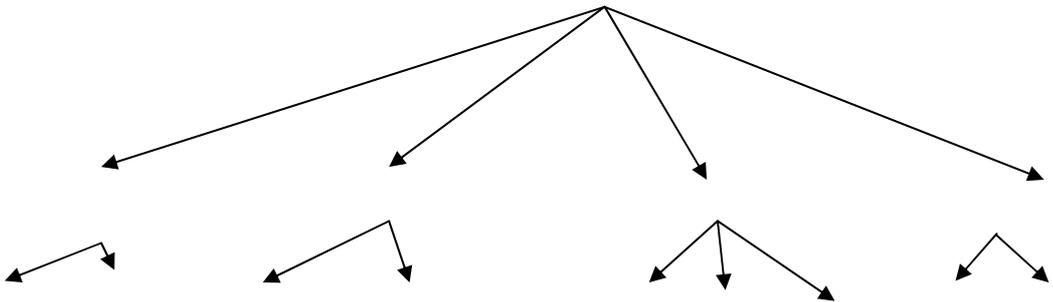
" "

Toxonomic ²

" "

" "

:



.102

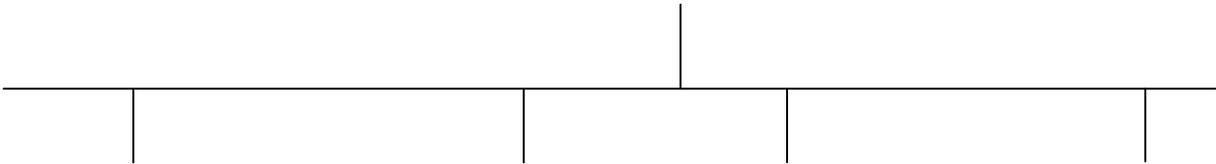
1

.98

2



:



.

» :

“ ”

¹«

2

....

3.
.

.158 2012 02

.158

.106

.80

1

2

3



-

:

" "

.

Lexème

-

.

.

-

"

"
...

"

"

"

"

.



_____ :

_____ :

_____ :01

.¹ 194

» :

²«

_____ : - -

.³

_____ :

.190/4
.79/10 2006 - 1427

.80

1
2
3



....

.1

" "

"

.2

"

1419 01

.104/2 1998

.80 /2

1
2



1 «

» :

2 .

3 «

» :

: _____

189/4

.89 /10

.87 /10

1

2

3

:

»

¹«

.

2»

»

.

»

3»

.

: _____

_____ 1

.46 1992 1413 01

1432 01

2

.80 79 2011

1326 01

3

.52/9i

i¹

(852)

" "

2

(748)

3

:_____

" 265"

4

:

:

:

"

"

.

47/9

1

2

.157/2 1992 1413 01

.48/9

3

.190/10

4

:

1

"

"

»:

-

-

²«

.44

1

2

2011 01

.10 1432



.

....

»

¹«

.

2

”

”

3

.

.91/10

1

48/9

2

.157/2

.54/9

3



...

.1

2"

"

"

"

:

-

-

.

-

.

-

.

-

-

.



1

.327/1 1416 05

.120

-

-

2



.

" "

- -

» :-

-

1 «

" "

2

3.

:

:

-

4

1424 01

1

.09/2 ;2003

.317/13 01

2

1415

3

.147/4 ;48/1995;3

.35

4



1 : : -

.

: : -

2

3 : : -

.

.

:

" " :

" "

4

.

.39 1

.23 2

.10 3

.243/10 4



⋮ _____

—

»:

«

—

”

”

.



_____ :

.

_____ /1

:

....

» :

¹«

.

.....

.

: _____

.93

1



:

1

2

»

.³«

:_____

:

01

1

.468/2 1996 1417

.5/5 2

.31 3



:

.

.

: _____

.

: _____

.

"

. 1

"

"

"
.....

.40 2007



1

“ ”

»:

¹«

»:

²«

“

.

“

:³

-1

.

-2

.317 1995 05

.26/1

.25 /241

1

2

3



. -3

. -4

. -5

":

" " "

" :

" "

»:

"

¹«

" "

".....

2

.14/4

1

2

:

7/6 1979 1399 06

.189/9 01

“

“ ”

“

» :

.¹«

·

}	·	←	-	-1
		←	-	-2
		←	-	-3

.14/4

1



:

" semantic relation" :

1

:

.

: -2

»:

2

:

3

:

⁴«

.06	1
.196	2
.39	3
	4

.118-117/1



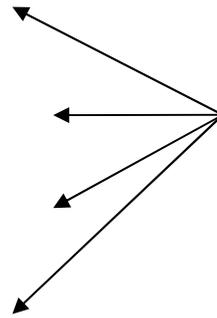
"

"

"

"

.



»

-

1«

Taboo

2

:

.222

04

.06

1

2



.¹« »

.

»

²«

” ”

Signifie

Signifiant

Référent

. 303

04

.50 1971

1

2



"

"

" "

" "

»

¹«

.

"

-

-

".....

-

"

"

:

.

:

-

-

:

1403 01

1

.42 1983

" - " " " : -
" "

»:

1 « " " ... " " " "

"

"

" "

2:

" "

.....

.118/2 1
2

20 /10 1997 - 1418 04



.

.....

.

"

"

....

»

¹«

.

1994 01

1

.20 i19/2



-

-

+	+	+	
+	+	+	
+	+	+	
+	+	+	
+	+	+	

:

-

-

+	+	+	
+	-	+	
+	+	+	
-	-	-	
-	-	-	



.

”

”

.

12

01-02

"

"

"

"

.



.

: _____

:

" " : _____ -

:

.1 _____

" 2

" " 3 "

" "

.

»: : _____

4 «

_____ 1

- - " "

1424 " "

.146/2 38/4 63/3 2003

2

263/2 2000 - 1979 01

- 1399 style="text-align: right;">3

.190/3 1979

.409 /1" " style="text-align: right;">4

1

2

i³

:

» :

⁴«...»

. 98/2
. 67/4

" "

. 310/1992 2- 1412 01 -
. 61/4

1
2
3
4

1

: _____

² «...» :

» :

“ ”

3

: _____

»

⁴ «

»:

: _____

⁵ «

1

.721/2 1987 - 1407 04 -

.64/4

2

.84/5

3

.65/4

4

.96/5

5



1 «...»

»:

()

2

3

.

»

4 «

»

5 «

.64/4

110 /3

1

2

.296

1999 / 1420 05

3

.377/3

4

.27/6

5

.34/3



1 « »:

.

- » :_____

2 « ... -

3

- » :

.4 « -

:

» :_____

.5 « - -

.63/3

.281/3

.27/6

.281/2

.22/4

1
2
3
4
5



.

1

²«....

»:

.

3. _____

»

⁴«

.

1

.1404/

1965

1385

2

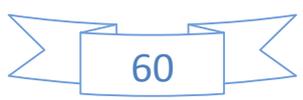
.227 /3

3

.327/1j

4

.313/3



1 . : _____

2 : _____

3 . : _____

- : " "

» -

»: 4 «

5 «...

)⁶

(666

7 :

_____ 1

.38/8; 2

.345/1 3

64/3

73/1

.267 - 266/4 4

.25/4 5

.25/4 6

.315 7

.04

1

2

·
: _____

3

-

... » :

.⁴ «... -

1

.821/4 1407 03

.172/10 01

-

2

.327/1

3

.333/1

156/3

4



: _____

1
.

: _____

2

- -

3
.

: _____

4 «...»

...»

»:

5 «

6

: _____

.451/4

1

2

-

3583/6 1999 - 1420 01

-

.211/1

3

.401/3

4

5

-

. 50 2001 01

.449/4

6

.... »

.¹«

2

:_____

3

“

4”

”

”

⁵«

» :_____

1987 01

.281/3

1

2

.909/2

3

.52/2

4

.145/2

5

.14/4

1

2 «

....

» : _____

3

:4

:

: _____

...

»:

5 «

.

.2019/6

1

.16/4

2

3

.153 /1 2000

-

4

.357/1 02

405/4

5



. 1

» :

²«

. 3

-

-

4»

»

5

.

333/2

1

.209/3

.6423/9

2

.369/3

3

.450/4

4

.93/8 1089/3

5



» :_____

¹«

..» :

²« ...

3 :_____

4

" 429 " ⁵ :_____

"

"

: :_____

⁶

.35/7

.181/2

.105/2

.107/8

.136 2002 1424 01

- 1432 01

.255/7 2011

1
2
3
4
5
6



1

»

: _____

²«

:

3

“ ”

: _____

»

⁴«...»

: _____

.173/2

1

.283/1

2

.512/2

3

.340/1

4



1
.

2

3

:

.

-

-

-

-

4

» :

⁵ «...»

.382/2

.390/3

.497- 496/7

.277/2

1

2

.488/7

3

4

5



. " " 1 :_____

. 2 :_____

3

: 4

5 «... »

	.69/9 " "	1
.417/2		2
	281/15	3
	.301/1	
		2377/6
	.09	4
02		5
	.120/8 1999	1420

“ ”

.

» : :_____

»:

¹«

²«...»

.

3

:_____

4

“ ”

“ ”

.

» : :_____

⁵«..»

_____ 1
.611/1 “ ”

.273/ 2 2

.1549/4 3

.281/2 4

.256/2 5

1

·
:

» :

²«...»

....

» : _____

³«

1

279 /2

1979 - 1399 -

.207/4

.114/3

.150/5

2

3



»

¹« ...

.

:

:_____

2

»

»

³«...»

-

-

⁴« ...

.

.281/3



1

.350/5

2

.292/4

3

.292/4

4



1

:

.

:

2

.

:

3

:

1379

281/3

.80

.377/10

1

2

3

1

2:

_____:

3

4:

2002 1423 02

02

-60/4

_____ 1

,67/4

2

.66 1996 1416

3

.279/4

4

، كتاب اللباس، 45/4.



» - - : _____

2 1 «

.

.16/4	1
.77/3	2

:

: /

()

....

:

: _____

.... »:

....

...

1 «

.

2:

- - .3 _____

- - »

- -

4 «

-

.

.175/3	1
.298/2	2
1543/3	3
.112/2	4
459/2	
.242/4	



1

: _____

2

.

"

"

:

» :

3.

⁴«

"

":

.

.

: _____

. 5

23-14/4

64/3

1

.230 /4

.167/3

2

360/4

312/4

3

.371/3

415/2

4

.56/2

5



·

»: _____

1 «.....

2

·

3 _____

·

4 _____

5.

473/3

1

» : " "

«

.579/2

228/3

2

: .181/2

3

2407/1

.246/6

.287- 459/2

4

.1149

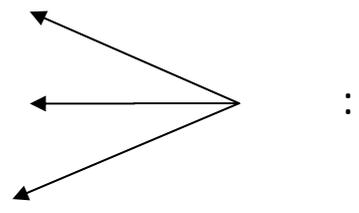
5



i

.

.



»: " "

»:

: -

¹«

²«

526

.106/4

1

2



.
: _____ /
1 « » : _____

2 : _____

. " » : _____

. 3 «
4 : _____

5

	_____	1
.260/2		2
.409/2		3
.82/3		4
.413/3		5
371 - 370/3		
	.269/2	



·

» : _____

1 «

·

: _____

» :

·

:

3

2 «

:

.219/2	1
.281/3	2
139/5	3

1. _____

»

2. «

3. _____

4. «....

»

: . : _____

".....

"

5

... »

6. «

/3 .321/5

.40/2

_____ : 1

.176

.238/4

2

.231/11 277/37

859/2

: 3

268/2

333/1

4

228/4

.135

.453/1

5

.80/2 406/4

6

»: _____ :

1 «

.

2 _____ :

.

3 _____ :

» 4

5

»

_____ :

1

.205/4

307/4

.229/9

1968 1387 02

.240 - 339/7

.333/1

1
2
3
4
5



"

:

"

²«

»:

.

³.

:_____

⁴«

»

:_____

.

:_____

⁵.

.282/3	923	1
.179/2		2
.275/3	118/2	3
.456/3		4
.164/5	279/4	5

_____ /

1. _____

.

2

-

-

3
.

4. _____

» :

5 «

“

”

.

479/3

1

.65/1

.321/5

40/2

2

.456/3

3

.371/2 .29/7

4

.45/4

5



1

2.

... »:

3 «

:

.....

2003 1424

.43/12

1

2

.82

3

.42/3



.

1

: _____

»

²«....

...

»

³«

.

: _____

⁴«

... »

.415/2

_____ 1
.325/1

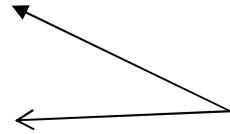
.115/3 3

.71/4 4

: 1

...

:



i²

:

3

.

" "

4. _____

" "

-

5

-

()

1

01

-

-

-

.123/1962 1 - 1381

.467/3 - 392/2

2

.34

3

.140/2

4

.34/3

5



»

-

-

¹«...»

2

» -

-

³«

.

5

⁴. _____

» :

.446/2

1

2

.111 2009 1430 01

.462/2

3

.351 569 /1

4

.101/3

5

"

¹«

!

"

"

"

2. _____

... »:

³«...

»:

.310/2

.193 /3 .328 /2

.93/3

1

2

3

1 «

.

»

2 «

4

3

:

"

"

.

"

"

.

.269/4

1

.330/4

.443/13 1414 03

2

.05

3

"

.59

: "

.83/1 1418 - 01 -

.100/3

312/2

4



- - : _____
 ... »

1 «

2

3

4 .

.... » : _____

	_____	1
324/4		2
	.392/1	3
	.325/11	4
.416/32 2/4		

1 «

2

3 .

4. _____

5 «

»

: ... »

6 «

-	1407 04	-	_____	1
			.1366/4	1987
			.24/3	2
	.09/3			3
	.176/3		320/4	4
			.222/2	5
				6
	.101/6	2003	1424 01	

1 «

... » :

.

: _____

2 «

»

»

3

4 «

5

.156/4

159/3

_____ 1

.269/2 2

.24/2 3

.370/2 4

.200/1 5



_____:

....» :

¹« ...

“ ”

“ ”

—

»:

—

²«...»

.119/4

.401/2

i

_____ .412/4

1

2



1
.

" " :
" " :_____

»

2 «..

3 « »

.

4 :_____

» :

.296/1	205	_____	1
.49/3			2
	.50/3		3
	.189/3		4

1 «

.

: _____

2

.

3 «

»: _____

4

.

»

: _____

. 5 «

: 6: _____

.341/4

.399/2

1

.181/1

2

.422/3

3

.1600/4

4

.37/4

5

.402/2

124/3

6



.
:_____

1
.

:_____
2

.

....

:_____

»

3
.«

4

:_____

5
.

6

:_____

419/2

_____ 1

.214 /3

.305/2

2

.244/4

3

.17/2

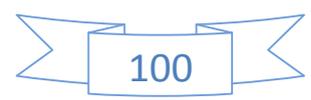
4

.83/14

5

.2025/5

6





— »

¹«...»

2

3

.

—

4

—

.

„

„ 5

.

6

» :

—

—

.120/2

.241/5

.323- 322/3

.427/3

.53/4

.417/7

1

2

3

4

5

6

1 «

2
.

3

4
.

6

5. _____

.

.364 /3

.417/7

1

.85/6

2

.478 / 367/3

3

.399/3

4

.211/7

5

6



_____ /

» : _____ :

2

1«

“ ” “ ”

:

3

_____ :

4«

»

5

.

6. _____ :

“ ”

. 37/2

176/2

03/4

.195/1

.468 469/3

2012

.141

.10/15 .14/10

1

·

⋮

»

2 «

·

“ ”

.74/10

182 - 181/4

1

.471/4

2



1. _____
 2. _____

3. _____

“ ” “ ”

— —
 4 « ... »
 :

	_____	1
	.38 37 36/2	
378/5 .267/2	:	2
	.499/2	
	.393/13 .238/10	3
.280/3 160/3		4

1

2

3

·
:_____

.... »

4 «

·

:_____

—

»

5 «

—

.05

1
2

1418 01

.75/6 1998
3

,21/1 1998 1419 01

.229/2

4

.322/2

5

1. _____

3

2

:

»:

⁴ «

.

.315/5

1

.19

2

3

.162/17 1964 - 1384 02

.409/2

4



_____:

1

2

“ ”

“ ”

3 _____:

»:

4 «

01

_____ 1

.1022 1023 2011 1433

.56/3 2

.411/1 3

.254/4 4



: _____

¹«

» : _____

.

: :

: _____

²
i

:

:

» :

³«...»

:

: _____

4

.254/4

1

2

.350/6 1969

.322/3

3

.81

4

:

1

" "

:

»

» :

²«

³«

" "

" "

»

....

.09 08 07

1

.304/2

2

.304/2

3

1 «

.

: _____

2 «

»

3

4. _____

" "

5 «....

» :

.

1

.199/23 1986 1406

58/3

2

.549/7 " "

.387/3

3

.128/6 471/3

4

.50/3

5



2

1

⋮

⋮

⋮

-

3

.

⋮

-

4

.

5

⋮

.

-

2002 02

.124 /1

1

2

.10/39 8/289 4/1

1423

.227 226

3

.48

4

.07

5

1

.

⋮

»

²«...

.

.316/2

.56/3

1

2



.1

.

.211/4

1

:



:



.

:



/01

/

.1

:

.2

:

:

.3

:

.4

:

.721/2

1

.1046/3

2

27/6

3

.115/6

4

.1 :

.2 :

.3 :

_____ /

" " " " _____

:

.

" "

.

:

.....

_____ .115/6 1

263/2 2

.190/3 3

:



_____ :

"

"

.

_____ /

-

-

+						
	+				+	
				+		
			+			
	+				+	

:Semanticanalysis / _____

1

." "

" "

2009- 1430 01

- - " "

1

.183

:

"

.

"

"

"

.

»

"

"

-

¹«

"

"

"

"

"

"

.

"

"

.

"

"

.

.377/3

1

:



"

"

....

"
...

"

"

"

"

" "

"

.

:



_____/02

: _____/

.1 :

.2 :

.3 :

4 :

.5 :

: _____/

" " : _____

" " : _____

37/4 1

.345/ 2

.38/8 3

.327/1_i 4

.327/1 5

:



.

: _____ /

-

-

				+	+	
				+	+	
			+			
		+				" "
	+					
+						

: _____

1

....

-

"

"

"

"

"

.245

1

:

latérale "

» :

¹«

2

" "

" "

02

1

.87 1999 1419

2

»

313/3

«

:

103

/

.1

:

.2

:

.3

:

.4

:

.5

:

.6

:

.7

:

:

.1

978/3	1
.172/10	2
.363/5	3
.172/10	4
.315	5
.315	6
.315	7

:



2

:

3

:

:/

:

:/

:" "

:" "

:



.2019/6

1

172/10

2

.909/2

3

:"
" " :"
:"

·
:"

·
:"

·
:"

:"

·
:"

·
1

156/3

1

.62

_____ :

_____ :

.

_____ /

-

-

										+	
			+								
						+					
								+			
				+							
					+						
							+				
										+	
+											

" "

_____ :

" "

:

»

1.«

“ ”

“ ”

“ ”

2

-

1

.578 2011 1432 02

.675

2

:



104

/

.1 :

.2 :

.3 :

.4 :

.5 :

.6 :

.7 :

/

:

 .512/2 1

.35/7 2

.6423/9 3

.1276/3 4

.340/1 5

.340/1 6

.255/7 7

.

“ ”

“ ”

.

.

.

:



/

:

-

-

			+									
	+											
										+		
									+			
							+	+				
						+						
					+							
				+								
+												

:



:_____

:

:1

-

.

/

/

2

:

3

:

...» :

...

...

4 «

.828

1

.38

2

.64

3

.654/1 1986 1406

4

:

.

:

-

.

:

.

-

” ”

:

-

.

.

»

¹«

... »

:

¹«...»

." "

.

"

":

-

.181/2

1

:

/05

: /

.1 :

.2 :

.3 :

4 :

5 :

.6 :

.7 :

.8 :

.1549/4 1

.611/1 " " 2

.1276/3 3

.69/9 " " 4

.481/1 5

.301/1 6

281/15 7

.1533/4 8

:

1 :

2 :

.3 :

_____ /

_____ :

.

_____ :

.4 :

_____ 1
.356/5

.695/11 " " 2

.323/5 3

.09 4

:

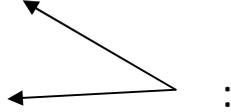
:" " :_____

.

- -

.

:



.

-

-

.

:



: _____ /

-

-

				+							
						+					
					+						
+											
			+								
								+			
		+									
	+										
										+	

:

1

:

2

" "

-

" "

.

-

1

- -

.622 2008 1429

.06 2

:

1

-

"

"

.

1

.119 1997

:



:



:01



/



. 1 :

. 2 :

. 3 :

. 4 :

. 5 :

. 6 :

. 7 :

. 8 :



. 298 / 2 1

. 298 / 2 2

.1543/3 3

.112/2 4

.147/12 5

.167/3 6

.342/2 7

.58 8

:

.1 :

.2 :

.3 :

.4 :

.5 :

.6 :

.7 :

:/

:

:/

" " -

.56/ 2 1

.228/3 2

.2407/1 3

.246/6 4

.97/7 5

.579/2 6

.618/2 7



" -

.

: _____

: _____

.

: _____ -

.

: _____

.

:



: _____ /

-

-

			+							
		+								
+										
					+					
						+				
								+	+	
	+									

: _____

:

"

"

...

.

-

"

"

"

"

.

-

.

:



_____ :02

_____ /

.1 :

2

:

.3 :

.4 :

.5 :

.6 _____ :

_____ /

.

_____ 139/5 1

.409/2 2

.1474/5 3

.413/3 4

. 298 /2 5

.260/2 6

:

.

"

"

.

"

"

.

_____ /

-

-

+						
		+				
	+					
			+			

:

					+	
				+		

: _____

»

1 «

” ”

.

...

.

¹ مختار الصحاح، الرازي فصل الباء باب الراء*بحر*، المطبعة الكلية، مصر، ط01، 1329هـ، ص 140.

:

103

_____ /

.1 : _____

.2 : _____

.3 : _____

.4 : _____

.5 : _____

.1 : _____

.40/2 1

.277/37 2

.231/11 3

.453/1 4

.205/4 5

:



. 2 : _____

. 3 : _____

. 4 : _____

. 5 : _____

. 6 : _____

. 7 : _____

. 8 : _____

. 9 : _____

: _____ /

:



.307/4 1

.176/3 2

.923 3

.275/3 4

.229/9 5

.321/5 6

.456/3 7

.164/5 8

.859/2 9

:

.

1

.

"

"

.

"

"

.

"

"

.

()

1

.471 2008 1429

:



_____ /

-

-

												+	
	+											+	
									+				
							+						
+													
					+								

:



				+									
		+											
								+					
										+			
			+										
						+							

: _____

....

:

" "

" "

1

¹ ينظر تاج العروس من جواهر القاموس محمد مرتضى الزبيدي ، تح مصطفى حجازي، 1413 هـ-1993م، 331/27.

:



.1 :

.2 :

.3 :

.4 :

.5 :

.6 :

.7 :

.8 :

.9 :

.1 :



.431/2 1

.325/11 7

.219/3 3

.176/3 4

.1600/4 5

627/1 6

.543/1 2008 - 1429 01

.420/4 7

.869/1 8

.906/3 9

2

_____ /

:

:" "

:" "

:" "

:

.83/14

1

.528 /11

2

:



_____ /

-

-

						+						
+												
				+								
											+	
										+		
							+					
								+				

: _____

:

"

"

.

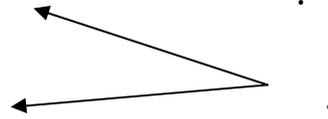
" "

" "

.

:1

.



.279/10

1

:

:/02- 01

: _____ /

1 . : _____

2 . : _____

3 . : _____

4 :

1 . :

1

.130

2

.24/2

3

205

4

.121/3



2

:

:

3

:

:



/

"

"



:

.



:

.

" "

.

"

"



:

.



:

.



554/2

1

.401/2

2

.223/6

3

:



"

"

: _____

.

_____ -

-

-

		+						
							+	
			+					
				+				
						+		
					+			
	+							

: _____

:

1.
:

"

"

.

: _____

.

: _____

:

.

»:

²«

" "

" "

" "

.

.48/2	1
.83/3	2

:

.....

.

“

”

.

:

: /03- 01

:

: _____ /

. 1 :

. 2 :

. 3 :

. 1 :

. 371/2	1
. 29/7	2
. 328 /2	3

:

. 2 :

. 3 :

. 4 :

: _____ /

" " : _____

»

i⁵

.⁶«

.

.193 /3 1

.85/6 2

.417/7 3

.211/7 4

.01 5

3

.360/8 1993 1413 01

.1153/8 2009 1430 03

:



: _____ /

-

-

+								
	+							
		+						
			+					
				+				
						+		
							+	
					+			

: _____

:

1

:

2

"

"

-

-

.

"

"

.

3.

:

-

.

.1455

1

.112

2

.170

"

"

3

:



.

:

-

...

:

-

"

..

"

.

-

.

:

-

.

-

.

:

_____ : /04-01

_____ /

.1 :

.2 :

.3 :

.4 :

5 :

.6 :

_____ .321/5 1

.351 569 /1 2

.359/2 3

.489/2 4

.189/3 5

.241/5 6

:

. 1 :

. 2 :

: _____ /

" " : _____

.

" " : _____

.

" " : _____

.

_____ 1
.443/13

.443/13 2

:



_____ /

-

-

							+		
								+	
			+						
				+					
		+							
+	+								

:



						+			
--	--	--	--	--	--	---	--	--	--

: _____

.

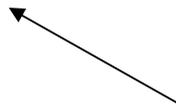
1 " "

.

" "

: 2

.



.595

2004 125 04

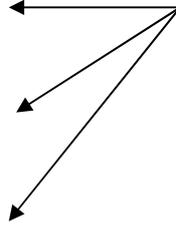
1
2

.485

:



.



.

.

"

"

"
...

"

"

"

:

_____ /2

_____ :/01- 2

_____ /

.1 :

.2 :

.3 :

.4 :

.5 :

.1 :

.254/4

.224/4

.350/6

.199/23

.387/3

1
2
3
4
5

:

2
.

:

3
.

:

:/

:

.

:" "

.

:

" "

.128/6 471/3 1

.199/23 2

.124 /1 3

:



: _____

.

: _____ /

-

-

							+	
+								
				+				
		+						
						+		
	+				+			

: _____

.¹

116

679

720

1

:



:

.

:

-

:

-

.

-

" "

1

" "

.

.48 " "

1

:

: /02- 02

: /

. 1 :

. 2 :

. 3 :

. 4 :

. 5 :

. 6 :

. 7 :

03/4 1

.195/1 2

.30/3 3

.14/10 4

.10/15 5

.393/13 .238/10 6

7

.115/1 2000- 1421 01 -

:



. 1 :

. 2 :

. 3 :

. 4 :

. 5 :

. 6 :

. 7 :

:

: _____ /

: _____

.

.141 1

.393/13 2

.315/5 3

.319/5 4

. 1023 5

. 1022 6

.411/1 7

:



					+								
								+					
												+	
							+						
										+			
									+				
											+		
						+							
			+										
		+											
	+												
+													

: _____

:



.

1

" "

.

.

.1528

1

:



.

.

:

"

"

{

-

-

.

:



:



:



.

: _____ /01

" ...

"

...

.

:



.

:

...»

¹«

Tsear " "

kaiser² " "

" "

"....

" :

" "

...

.123 1984 05

.124

1

2

:

:

-

.

....

»:

¹«

.

.135

1

:

" "

.....

" "

"
.....

"

"

"
.....

1"
...

"

"

"

:2
:

:

"

"

:

.

1

.134 135

49

1985

1405 01

.51

2

:



:



“ ”

“ ”

“ ”

“

”

.

»:

.¹«

:

102

»

¹«

» :

²«

:

2007 1427 01

1

.620

2

1997- 1418 01

.44

:



»

1 «

....

:

: _____ /

2

3

" "

-

-

.

"

"

1

2001 2002/ 1423 1422

.160

.276

.1308 "

"

2

315 - 311/1

3

:

“ ”

- -
1 « »:
2

.

3

“ ”

»:

...

4 «

...

“ ”

	.119/4		1
.14		39 40	2
	.108/8		3
			4
.174/6	2005 -	1426 01	-

:

. 1

" "

.

1

":

.107/9 1323 07

: .

: . «

»: -

-

»

: «

- 1422 01 -

.3201/8 2002

:

“ ”

»:

¹«

2

»

»«

³«...»

“ ” 395 ”

»

”

.567/10

1

2

.63 i

3

150/4



195

:



- -

.¹«

: _____ /

" "

i.²

³«...»

... »

"

"

.

"

"

" "

"

"

- -

» :

.36

1

91 " // "

2

634/4

.396/1

3

1 «

•
" " - »

2 «

»

3 «

4

، 401/3، وينظر فتح الباري بشرح صحيح البخاري،

1

العسقلاني، 403/9.

2

.17/2

3

.115/3

4

05

" "

.3484/38

:

: _____ /

» -

2

1«

» :

" "

3«

-

-

»

4«

.

" "

»

.171 - 170/3

.394/1

430/3

.450/9

:

.81/8

1

2

3

4

:

¹«...»

.

: _____ /

»

²«i»

-

-

3

“ ” “ ”

.

.220/1

1

134./2

2

.234/5

3

:

¹«

» : " "

²«

» :

3

⁴«....

» : -

... »

"

"

217/2

.314 219/2

1

2

36

3

.319/2

4



200

:

1 «

- -

:

2

3

" "

» :

4 «

- 227/3

.333/1

1

.229-228

.60

2

.27/6

3

.369/1

4

:



_____ /

" "

-

-

..»

¹«

.

»

²«

" ...

...

"

.

.425/1

"



1

.414/3

2

:

» « - - »:¹
« »«

.²

/01

/02

/03

" " /04

/05

.130/4

1

.545/10

2

:



*

.

:

" "

1 «

...

»

" "

.



: *

"

"

.60/7 1423 01

.152/2 196 01 1416

.220

1



:

:" " /03

»

.¹«

'Boucher''

'Marchand de viande en general''

'Arriver ''

'Arrive''

'Adripare''

2

:

-

»

-

-

-

1

.66 1989 1409 01

.190 1988

2

³Christian Bylon-Xavier Mignot. Sémantique du Langage-Initiation- editions Nathan.Paris.1995.p 215.

:

1 «

» :

1 «

.

...»

2 «

".21/2"

"

03/2

.98

.63/2

1

2

3

:

. 1

.

...» :

" "

" "

²«...

:

.105

1

64/2

2

:



1

:

3

2

.

-

-

» :

⁴«

5

04

1

.113

2

"

"

3

.503/9 2001 - 01 1422

111/2

4

.188

5

1

2

» :

«³

4

.42/3

43/12. وينظر الفصل الثاني من المذكرة، المبحث الثالث، العلاقات الدلالية في حقل

الجمادات، 01/حقل المواد الجامدة، 01/01 : حقل ألفاظ وصفات ألفاظ الأواني، ص155.

51/3

.1352

:

..

1" "

.

.09/2

1



:

: _____ /04

. 1

:

:

. 2

" "

"Meat"

"

1

.168

"

.152

2

:

1

:

»

²«...»

»:

³«...»

“ ”

4

“ ”

:

5“ ”

”

. + +

:

.65

138/1

.10 09/2

.324/1

.425/1

1
2
3
4
5

:

. + + :

. :

.

»

.¹«

" "

... » :

²« ...

.

.90/4

.218/4

1

2

:

: _____ /05

.

" "

1

" "

.

" "

14/2

1

.1386

:

" "

1

-

-

2

3

.

" "

⁴«

»:

.

.639/1

.45/2

44

90/2

1

2

3

4



215

:

1:

.

-

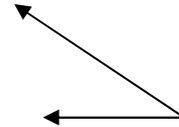
-

.

-

-

" "



" "

.

»-

-

-

²« ...

-

73/5

"

"

1

92/2

2

:



:

»

" "

1«

" "

.

.

" "

.2«

-

-

»:

3

" / / "

.111/2

.111/2

1

2

3

.156

470



217

:

»

¹«

- " "

» :

²«

.
" "

3

-	-		1
		.334/19 1980 1400	2
.141			3
.169/2			

:



1

:

.

" "

2

3

.

.

:

.2943/04

-

-

1

141

2

.169/2

3



219

:

» :

1 «

-

2

-

» :

3 «

4

5

-

-

-

.376/4

1

.450/2

2

.470/2

3

386 343/3

4

.155/4

.381/5

5

:

" "

-

-

1

.

.421/3'

1



:

:

"

"

:

101 _____ :

» " "

1 «

...

¹ معجم مقاييس اللغة، ابن فارس، مادة سوق 117/3 - 118.

:

»:

...

1 «

2,
.

“

”

contexs

»:

.124 1987
1997 01

“ ”

1

2

:

1 «

"

" ...

.

»

2 «

.

"SlamGazac"

"Riffaterre"

:

:

.

.26 21

1

2

2005 1426 04

.48

:



:

.

.

.

:



» :

¹«...

.

. 79 78/1 1985 1405 05

1



:

: 1 «

»

:

.

:

.

:

.

2

.3

Firth

» :

.33/1

1

.68

2

3

.152

:

1 «

.

"

"

2

.

³. Halliday- Mc Intosh- Sinclair- Mitchell

: _____

...

.39 38

2002 01

.283

"

"

1

2

.68

3



»
1 «

:

2

» :

...

3 «

:

"

"

»:

" "

. 4 «

... "

"

5

.195

1

.09

2

1452

3

.237-236/2 2002

.237

1997

1418 01

4

" -

-

5

245-244 .

:

:

»

....

...

...

i¹«

.²

»:

³«

1997 1417 04

1

. 312

.85 20

2

"

"

3

.236 2012 1432

i¹

.



:

1

»

“ ” 2 «

“ ”

“ ”:

.

3 :

»

4 «

- -

.

:

.

-

.161

01

1

2

.299 1996

.10 3

2002 1413

4

.345/13

:

.1

:

-

2

:

,

,

» : (311)

.3 «

"

" 4

.

.42 41

1

.67

2

3

: .427 /1 1988 - 1408 01

.

.

.

:

...

:

:

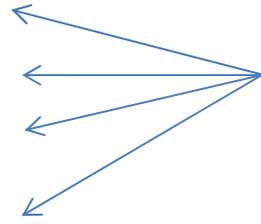
(-)

.1602/1 1999 - 1420 01 (-)

4

.199 2001 01

:



»

1«

.

2" "

.

189/3

.75

.1138/2

1

2



:

:

" "

:

.

-

.

-

»

¹«...»

-

-

.

:

" "

.

-

.

-

.2021

1

:

. -
. -

»

¹«...»

“ ”

.

“ ”

- - » :

²«

.27/1

.202/1

1

2

:

1.

" "

»

" "

2«

"

3»

" "

)

" "

(

476/5

1

.272/1

2

.136 139/3

3

:

" "

. : -

. : -

. : -

. : -

)

:¹ (449

.

:

: -

-

2

1

147/3 2003 1423 02

1379

.201/

2

.350/2 01 1415



237

:

-

-

¹« »:

-

-

"

...»

²«

.

» -

-

³«

"

"

.338/1

1

01

2

.09/16 1930 1349

"

340/1

3

.340/2 "

:

...

»:

1«

"

"

.

²(186)

:³

114 2002 01 1423

378 06

.789

1

2

3

:

:

1

" " " "

»

²«....

.239/5

1

.309/4

2

:

: Emotional context : /03

»:

- -

.1«

Love »

Like

2«

.3

-

.26	1
.71	2
.63	3

:

“ ”

”

”

-

-

'Maisonnette'

”

”

"Jardinet"

'ET'

'Ette'

.¹

”

”

-

»:

-

.²«

”

”

”

”

.

.162

1

.426/1

2

:



" "

:

1:

.

2

:3

"

"

"

"

.

1

.364/1 01 1971

2

.199/2

3

1425

.69 2004



:

“ ”

:

»:

i¹«

.

:

:Situationcontext

/04

» :

1«

" "

2

:

3

» :

4«

:

-

-

.

.36 2005 1426

.79

.278/2

. 235/2

1
2
3
4

:



...

.1

:

2

.

" "

:3

-

....

-

...

-

.

40 2002 01

.337

.42

1

2

3



:

:

“ ”

1

» -

.²«

»

³«

.17/9

1

.353/1

2

.207/1

3

:

»

i¹«

»

2«

»:

3«...

" "

"

"

" "

» -

-

(923)

4«

»:

.400/1

.427/1

.396/1

.396/1

1

2

3

4

:

i¹«

i²

:

i

.

:

3

:

1

.441/1 07 1323

.36 2

7 3

:

1

— — — — — » :

² «...»

» :

“ ” ...

³ «

“ ”

“

“ ...”

“

“

1

.287

.239/2

2

.217/14

3

:

-

-

:1

-

-

-

-

¹مختار الصحاح، الرازي، ص47.

:

105

»:

1 «

...

.

» :

2 «

.96

.288

1

2



:

:
»: -

-

¹«

.

“ ”

:

:

2

-

»:

³«

-

.363/3

.20

1
2
3

.381/3 1 1414

:

.1

» :

" "

²«

"

"

3.

....

4

"

"

-

.19

1

1997 ÷ 1418 01

2

.17/2 i

3

.72

- 581/06 1424 02

4

.166/3

:



-

»

.... »

¹«

:

-

-

²«

:

" "

....

.

.125-124/2

1

.125/2

2



:

-

"

.

-

"

.

-

.

-

" 265 " -

-

.



-

.

-

"....

"

-

"

"

"..."

"..."

"..."

"

"

"

-

....

-

.

-

.

-

"

....

"

-

.

-

.

-

.

-

.

-

" "

" "

....

-

.

-

.

-

...

-

:

.

-

.

-

....

-

.

-

" "

.

-

” ”

.

.

• القرآن العظيم برواية ورش عن نافع

- (1) أبحاث دلالية ومعجمية، نادية رمضان النجار، دار الوفاء الأسكندرية، مصر ، ط 01، 2006.
- (2) أدب الكاتب، ابن قتيبة، تحقيق يوسف البقاعي، دار الفكر بيروت لبنان.
- (3) أدب الكاتب، ابن قتيبة، المكتبة النجارية، مصر، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد.
- (4) الأزمنة وتلبية الجاهلية، محمد بن المستنير قطرب، تحقيق حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة، ط02، 1405هـ، 1985م، ص 39.
- (5) الإيضاح في الترادف، محمود هياجنة، دار الكتاب، الجزائر، ط1، 2001.
- (6) أساس البلاغة، جار الله الزمخشري، تحقيق محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط 01، 1419هـ، 1998م.
- (7) أصول تراثية في نظرية القول الدلالية، أحمد عزوز، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق سوريا، 2002م.
- (8) الألسنية"علم اللغة الحديث"، المباديء والأعلام، ميشال زكريا.
- (9) أنوار التنزيل وأسرار التأويل، ناصر الدين أبو سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي، تح محمد عبد الرحمن المرعشلي ، دار إحياء التراث العربي – بيروت، ط01 - 1418 هـ.
- (10) أعلام الفقهاء والمحدثين الإمام البخاري، كامل محمد عويضة، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط01، 1413هـ، 1992م.
- (11) إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد بن أبي بكر القسطلاني، المطبعة الكبرى الأميرية، القاهرة، مصر، ط 07، 1323هـ .
- (12) الإتيقان في علوم القرآن، جلال الدين السيوطي، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1394هـ 1974م، 67/2.
- (13) أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن، محمد الأمين الشنقيطي، دار الفكر، بيروت لبنان، 1415هـ، 1995، 3.
- (14) الجامع لأحكام القرآن، أبو عبد الله بن أحمد القرطبي، تح أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية، القاهرة، ط02، 1384-1964م.
- (15) البحر المديد، أحمد بن محمد بن المهدي بن عجيبة ، دار الكتب العلمية - بيروت لبنان، ط 02، 2002 م - 1423 هـ .

- (16) البيان والتبيين، الجاحظ، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط 05، 1405هـ، 1985م.
- (17) بين علمي أصول الفقه والمقاصد، الحبيب بن خوجه، وزارة الشؤون الدينية والأوقاف، قطر، 1452 هـ، 2002 م .
- (18) الخصائص، أبو الفتح عثمان ابن جني، تحقيق محمد علي النجار، المكتبة العلمية، بيروت لبنان.
- (19) البلاغة العربية، عبد الرحمن بن حسن حَبَنكة الميداني الدمشقي، دار القلم ، دمشق سوريا، الدار الشامية، بيروت لبنان، ط 01، 1416هـ - 1996م.
- (20) جدل اللفظ والمعنى، مهدي أسعد عرّار، دار وائل للنشر، ط01، 2002.
- (21) الجيم، أبو عمرو إسحاق بن مرّار ، تح إبراهيم الأبياري، مراجعه محمد خلف أحمد، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، 1394 هـ - 1974 م .
- (22) جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام، أبي زيد محمد بن الخطاب القرشي، تحقيق وضبط وزيادة شرح علي محمد البخاري، نهضة مصر.
- (23)
- . 1987 01
- (24) الجمل في النحو، الخليل بن أحمد الفراهيدي، تح فخر الدين قباوة، ط 05، 1995.
- (25) دور الكلمة في اللغة، ستيفن أولمان، تر كمال بشر، مكتبة الشباب، 1988.
- (26) ديوان امرؤ القيس، ضبط وتصحيح مصطفى محمد عبد الشافي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 2004م، 1425هـ، .
- (27) ديوان طرفة بن العبد، اعتناء عبد الرحمن المصطفاوي، دار المعرفة بيروت لبنان، 1424هـ 2003م.
- (28) ديوان عمرو بن كلثوم، جمع وتحقيق وشرح إيميل يعقوب، دار الكتاب العربي، بيروت لبنان، ط 02، 1416هـ 1996، ص 66.
- (29) دلائل الإعجاز، عبد القاهر الجرجاني، تح محمد رضوان الداية، فايز الداية، دار قنتية ، ط 01، 1403هـ، 1983، ص 42.

- (30) دلالات الألفاظ، إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، ط05، 1984.
- (31) الدراسات اللغوية عند العرب إلى نهاية ق 3هـ، محمد حسين آل ياسين، دار مكتبة الحياة، بيروت لبنان، ط01، 1400، 1980 .
- (32) الزاهر في معاني كلمات الناس، محمد بن القاسم بن محمد بن بشار، أبو بكر الأنباري، تحقيق حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ط 01، 1412 هـ -1992.
- (33) وفيات الأعيان وأنباء الزمان، ابن خلكان، دار صادر بيروت لبنان.
- (34) حياة الحيوان الكبرى، محمد بن موسى بن عيسى بن علي الدميري، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط02، 1424هـ .
- (35) شرح ديوان الحماسة، أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي الأصفهاني، تحقيق غريد الشيخ، وضع فهارسه العامة إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط01، 1424 هـ - 2003 م.
- (36) الحيوان، عثمان بن بحر الجاحظ، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، ط02، 1424هـ.
- (37) الحيوان، عثمان بن بحر الجاحظ، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة تونس، ط 01، 1994، 19/2، 20.
- (38) الحيوان، عثمان بن بحر الجاحظ، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، ط 02، 1387هـ -1968م، مصر.
- (39) الكاشف في معرفة من له رواية في الكتب الستة، شمس الدين الذهبي، تحقيق محمد عوامة أحمد محمد نمر الخطيب، دار القبلة للثقافة الإسلامية، جدة السعودية، ط01، 1413هـ -1992م، 157/2.
- (40) الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، أيوب بن موسى الحبشي القريني الكفوي، تح عدنان درويش ومحمد المصري، مؤسسة الرسالة، ط 02، 1432هـ، 2011م.
- (41) الكلمة دراسة لغوية معجمية، حلمي خليل، دار المعرفة، بيروت لبنان، 2004م.
- (42) الكشف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، أبو القاسم الزمخشري، إخراج خليل مأمون شيحا، دار المعرفة بيروت لبنان، ط03، 1430هـ، 2009م

- (43) الكشف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأفاويل في وجوه التأويل، أبو القاسم الزمخشري، دارالكتاب العربي، بيروت لبنان، 1406هـ، 1986.
- (44) الكشف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأفاويل في وجوه التأويل، أبو القاسم الزمخشري، دارالكتاب العربي، بيروت لبنان، ط 1407، 03هـ.
- (45) الكشف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأفاويل في وجوه التأويل، أبو القاسم الزمخشري، تحقيق وتعليق عادل أحمد عبد الموجود، ومحمد علي معوض، مكتبة العبيكان الرياض السعودية، ط 01، 1418هـ، 1998م.
- (46) كتاب الجيم، أبي عمرو الشيباني، تح إبراهيم الأنباري، مراجعة محمد خلف الله أحمد، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة مصر، 1394هـ، 1974.
- (47) 54. كتاب الفرق في اللغة، علي محمد بن المستنير قطرب، تحقيق خليل إبراهيم العطية، مكتبة الثقافة الدينية.
- (48) لباب التأويل في معاني التنزيل، علاء الدين علي بن محمد الخازن، تحقيق محمد علي شاهين، دارالكتب العلمية، بيروت لبنان، ط 1415، 01هـ.
- (49) لسان العرب، ابن منظور، دار المعارف، القاهرة مصر، تح أساتذة دار المعارف.
- (50) لسان العرب، ابن منظور، دار صادر بيروت لبنان، ط 01.
- (51) لسان العرب، ابن منظور، دار صادر بيروت لبنان، ط 03.
- 1414هـ .
- (52) مبادئ اللسانيات، أحمد محمد قدور، دار الفكر المعاصر، بيروت لبنان، دار الفكر دمشق سوريا، ط 01، 1996م.
- (53) مبادئ اللسانيات، أحمد محمد قدور، دار الفكر المعاصر، بيروت لبنان، دار الفكر دمشق سوريا، ط 02، 1419هـ، 1999م.
- (54) مباحث في اللسانيات، أحمد حساني، ديوان المطبوعات الجامعية، 1999.
- (55) المدارس اللسانية، أعلامها، مناهجها، تحليلها للأداء التواصلية، أحمد عزوز، دار الأديب للنشر والتوزيع.

- (56) المدارس المعجمية- دراسة في البنية التركيبية- عبد القادر عبد الجليل، دار صفاء عمان، ط 01، 2009، 1429 هـ
- (57) المدخل إلى مصادر اللغة، أحمد أمين، مؤسسة المختار، القاهرة مصر، ط 02، 1431 هـ 2010، ط 02 .
- (58) مدخل إلى علم اللغة، محمود فهمي حجازي، دارقباء، القاهرة مصر.
- (59) مدخل لعلم الدلالة الحديث، عبد المجيد جحفة ، ط 01، 2007، سلسلة المعرفة اللسانية .
- (60) المزهر في علوم اللغة وأنواعها، عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي، تحقيق فؤاد علي منصور، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط 01، 1418 هـ -1998م
- (61) محاضرات في علم الدلالة، خليفة بوجادي، بيت الحكمة سطيف، الجزائر ط 02، 2012.
- (62) محيط المحيط، بطرس البستاني، مكتبة لبنان ناشرون، مطبعة بلونين 1987.
- (63) المحكم والمحيط الأعظم، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده ، تح عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية – بيروت لبنان، ط 01، 1421 هـ - 2000 م.
- (64) المعاجم العربية قديما وحديثا، زين كامل الخويسكي، دار المعرفة الجامعية، 2007،
- (65) معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء، تحقيق أحمد يوسف نجاتي ومحمد علي نجار وعبد الفتاح إسماعيل شلبي، دار المصرية للتأليف مصر.
- (66) معاني القرآن وإعرابه، إبراهيم بن السري بن سهل أبو إسحاق الزجاج، تحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب بيروت لبنان، ط 01، 1408 هـ - 1988 م.
- (67) المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، القاهرة، مصر، ط 04، 125 هـ، 2004م، مطبعة الشروق الدولية،
- (68) المعجم المخصص، ابن سيده، دار إحياء التراث العربي، بيروت لبنان، 1417 هـ، 1996م، تحقيق خليل إبراهيم جقال، ط 01 .
- (69) معجم مقاييس اللغة، زكريا بن فارس، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الفكر بيروت لبنان، 1399 هـ 1979 م .

- (70) معجم العين، الخليل بن أحمد الفراهيدي، تحقيق مهدي المخزومي وإبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
- (71) معجم الصواب اللغوي دليل المثقف العربي، أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة مصر، ط 01، 1429 هـ - 2008 م.
- (72) معجم المقاييس في اللغة، زكريا بن فارس، تحقيق شهاب الدين أبو عمرو، دار الفكر، بيروت لبنان، ط 01، 1433 هـ، 2011 م
- (73) معجم التعريفات، الشريف الجرجاني، تحو دراسة محمد صديق المنشاوي، دار الفضيلة، 2012.
- (74) 79. المفضليات، المفضل بن محمد بن سالم الضبي، تحقيق أحمد شاکر وعبد السلام محمد هارون، دار المعارف، القاهرة، مصر، ط 06.
- (75) مقاييس اللغة لابن فارس، تحقيق محمد عبدالسلام هارون، دار الفكر بيروت وتلبنان، ط 06، 1399 هـ، 1979.
- (76) مقدمة لدراسة التراث المعجمي العربي، حلمي خليل، دار المعرفة الجامعية، دار النهضة بيروت وتلبنان، ط 01، 1997.
- (77) مقدمة في مصطلح الحديث الشريف، عديعطاحمادي، دار المستقبل، عم انالأردن، ط 01، 1432، 2011.
- (78) مشارق الأنوار على صحاح الآثار، عياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، أبو الفضل، المكتبة العتيقة، تونس ودار التراث، القاهرة مصر.
- (79) مرقة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان محمد، أبو الحسن نور الدين الملا الهروي القاري، دار الفكر، بيروت - لبنان، ط 01، 1422 هـ - 2002 م.
- (80) المخصص، علي بن إسماعيل بن سيده، تحليلة إبراهيم جفال، دار إحياء التراث العربي، بيروت وتلبنان، ط 01، 1417 هـ، 1996 م..
- (81) مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، دار الغد الجديد، ط 01، 1430 هـ - 2009 م.
- (82) مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي بالمطبعة الكلية، مصر، ط 01، 1329 هـ .
- (83) مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، مراجعة أحمد جاد، دار الغد الجديد، القاهرة، مصر، ط 01، 1430 هـ 2009 م .

- (84) مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، تحيوسف الشارح، المكنة العصرية، بيروت ولبنان، ط 05، 1420 هـ، 1999 م.
- (85) مختار القاموس، مرتب على طريقة مختار الصحاح والمصباح المنير، لطاهر أحمد الزاوي، دار العربية، ليبيا تونس،
- (86) نهاية الأرب في فنون الأدب، أحمد بن عبد الوهاب النويري، دار الكتب والوثائق القومية القاهرة، مصر، ط 01، 1423 هـ .
- (87) النهاية في غريب الحديث والأثر، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد ابن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير، المكنة العلمية، تحقيق طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي - بيروت، 1399 هـ - 1979 م،
- (88) نظرية المقاصد عند الشاطبي، أحمد الريسوني، دار الكلمة، مصر، ط 01، 1418 هـ - 1997 م.
- (89) سير أعلام النبلاء، شمس الدين الذهبي، دار الحديث، القاهرة، مصر، 1427 هـ - 2006 م، 79/10.
- (90)
- (91)
- (92)
- 01 1409 1989 .
- (93) 01
- 2002 .
- (94) 01 1427 2007 .
- (95) العلاقات الدلالية والتراث العربي - دراسة تطبيقية- ، عبد الواحد حسن الشيخ، مطبعة الإشعاع ، مصر، ط 01، 1419 هـ، 1999 م.

- (96) في علم الدلالة، أف آر بالمر، تر مجيد عبد الحليم الماشطة، الجامعة
المستنصرية، مصر، 1981.
- (97) علم اللغة المعاصر، يحي عباينة وأمنة الزغبى، دار الكتاب،
الأردن، 1426 هـ ، 2005م.
- (98) علما للغة مقدمة للقاريء العربي، محمد السعران، دار النهضة، بيروت ولبنان .
- (99) ينظر في علم الدلالة، دراسة تطبيقية في شرح الأنباري للمفصليات، محمد حس جبل، دار المعرفة
الجامعية، الإسكندرية، مصر، 1997، ص 119.
- (100) في العربية وعلم اللغة الحديث، محمد محمد داود، دار غريب، ط01،
2001 م .
- (101) فيض الباري على صحيح البخاري، محمد أنور شاه بن معظم شاه
الكشميري ، تح محمد بدر عالم الميرتهى، ، دار الكتب العلمية بيروت –
لبنان، ط01، 1426 هـ - 2005 م .
- (102) فصول في فقه اللغة، رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة
مصر، ط04، 1417 هـ ، 1997 م .
- (103) فصلا لمقال في شرح كتاب الأمثال، أبو عبد الله بن عبد العزيز، تحقيق إحصان عباس، م
ؤسسة الرسالة، بيروت ولبنان، ط01، 1971م.
- (104)
- . 2002 1424 01
- (105) الفروق اللغوية، أبو هلال العسكري، تحقيق أبو عماد زكي
البارودي، المكتبة التوفيقية .
- (106) الفروق اللغوية، أبو هلال العسكري، تحقيق محمد إبراهيم سليم، دار
العلم والثقافة، القاهرة، مصر.
- (107) فتح الباري بشرح صحيح البخاري، أحمد بن حجر العسقلاني، اعتناء
محمد بن الجميل، مكتبة الصفا، دار البيان الحديثية، ط 01، 1424 هـ ،
2003م
- (108) فتح الباري بشرح صحيح البخاري، أحمد بن حجر العسقلاني، مكتبة
الصفا، القاهرة مصر، ط01، 1424 هـ، 2003.
- (109) فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي العسقلاني، ترقيم
الأبواب محمد فؤاد، عبد الباقي إخراج محب الدين الخطيب، تعليقات عبد
العزيز بن عبد الله بن باز، دار المعرفة، بيروت لبنان، 1379 هـ .

(110) فتح القدير، محمد علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني، دار ابن كثير، دار الكلم الطيب، دمشق سوريا، ط01، 1414هـ.

(111) صاحبيفيقها اللغة العربية ومسائلها وسنننا العرب في كلامها، أحمد بنفار سبنزكر ياء القزويني، تعليقا أحمد حسن بسج، منشور اتمحمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بير وتلبنان، ط01، 1418هـ-1997م.

(112) الصحاح في اللغة، الجوهري، تح أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، ط الطبعة: الرابعة 1407 هـ - 1987.

(113)

. 1987 1407 04

" (114)

"

.2003 1424

(115) صحيح مسلم بشرح النووي، أبو زكريا محي الدين شرف النووي، المطبعة المصرية، الأزهر، مصر، ط01، 1349هـ .

(116) القاموس المحيط، الفيروز أبادي، دار الحديث القاهرة مصر، مراجعتو اعتناء أذ سمحمد الشامى، زكريا جابر محمد، 1429هـ، 2008م.

(117) رسالتان في اللغة لأبي سعيد الأصمعي،

الفرق، الشاء، تحقيق صبيح التممينه، مكتبة الثقافة الدينية، ط 02

1992، 1413هـ.

(118) الشاملي الصناعة الطبية، الأدوية والأغذية، كتاب الهمزة، علاء الدين ابن النفيس، تحيوسف زيدان، المجمع الثقافي، أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة، 2000 م.

(119) شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، نشوان بن سعيد الحميري اليمني، تحقيق حسين بن عبد الله العمري و مطهر بن علي الإيراني و

يوسف محمد عبد الله، دار الفكر المعاصر بيروت - لبنان، دار الفكر دمشق - سورية، ط 01، 1420 هـ - 1999 .

(120) الشعرو الشعراء، ابنتيية، تحوشر أحمد محمد شاكر، القاهرة مصر، ط 02.

- (121) شرح حديو انالمتنبي، تعليقيحيالشامي، دار الفكر العربي، بيروتلبنان، ط01، 1997.
- (122) شرح صحيح البخاري، أبو الحسنعليبنخلفبنعبد الملك، تحأبو تميمياسر بنإبراهيم، مكتبةالرشد، السعودية، الرياض، ط02، 1423 هـ، 2003 م.
- (123) تاجالعروسمنجواهر القاموس، محمدمرتضى الزبيدي، دار الهداية، تحعبدالستار أحمدفراج، مراجعةلجنةفنيةمنوزارة الإرشاد، 1385 هـ، 1965 م، مطبعةحكومة، الكويت .
- (124) تاجالعروسمنجواهر القاموسمحمدمرتضى الزبيدي، تحمصطفى حجازي، 1413 هـ - 1993 م.
- (125) تاجالعروسمنجواهر القاموس، محمدمرتضى الزبيدي، تحعبدالعليمالطحاوي، مراجعةعبدالستار أحمدفراج، 1400 هـ، 1980 م .
- (126) تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، تح عبد الفتاح الحلو، مطبعة حكومة، الكويت، مراجعة مصطفى حجازي، 1406 هـ، 1986 م.
- (127) تهذيباللغة، الأزهرري، تحمحمد عوضمرعب، دار إحياء التراث، بيروتلبنان، ط01، 2001 .
- (128) تهذيبالتهذيب، أبو حجر العسقلاني، دائرةالمعارفالنظاميةالهند، ط01، 1326 هـ.
- (129) تيسير التفسير، أمحمدبنيسفأطفيش، المطبعةالعربية، غردايةالجزائر، 1413 هـ، 2002 م.
- (130) التطور اللغوي بين لغة الشعر ولغة القرآن، دراسة دلالية مقارنة، عودة خليل عودة، مكتبة المنار، الأردن، ط01، 1405 هـ، 1985 م.
- (131) تكملة المعاجمالعربية، رينهار تيبتر آلدوزي، ترمحمدسليماننعيمي، وزارةالثقافةوالإعلام، الجمهوريةالعراقية، العراق، ط01، 1979 م، 2000 .
- (132) التمام في تفسير أشعار هذيل (مما أغفله أبو سعيد السكري)، أبو الفتح عثمان بن جني، تح أحمد ناجي القيسي - خديجة عبد الرازق الحديثي - أحمد مطلوب، مراجعةمصطفى جواد، مطبعةالعاني بغداد، العراق، ط01، 1381 هـ - 1962 .
- (133) التَّنوير شرح الجامع الصغير، محمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الحسني، الكحلاني ثم الصنعاني أبو إبراهيم عز الدين، تح محمد إسحاق محمد إبراهيم، مكتبة دار السلام، الرياض، ط01، 1432 هـ - 2011 م.

- (134) التعريفات، الشريفالجر جاني، الدار التونسية، 1971م.
- (135) التعريفات، الشريفالجر جاني، عليبنمحمدالجر جاني، دار الكتابالعربيبيروتلبنان، 1405هـ، تحايراهيماالأنباري.
- (136) تفسير البحر المحيط، محمدبنيسفأبوحياناالأندلسي، دراسةوتحقيقوتعليق، عادلأحمدعبدالموجودوعليمحمدمعوض، دار الكتابالعلميةبيروتلبنان، ط01، 1413هـ، 1993م.
- (137) تفسير الطبري " جامع البيان عن تأويل آي القرآن " ، محمد بن جرير بن يزيد الطبري، تح الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي، و عبد السند حسن يمامة، دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، ط01، 1422هـ - 2001م، 503/9.
- (138) تفسير القرآن، أبي المظفر السمعاني، تحقيق أبي بلال غنيم بن عباس، دار الوطن، ط01، 1418هـ، 1997م.
- (139) تفسير القرآن العظيم، أبو الفداء إسماعيلبنعمر بنكثير، تحساميبنمحمدسلامة، دار طيبة، ط02، 1420هـ، 1999م .
- (140) التصوير النبوي للقيمة الخلقية والتشريعية في الحديث، الشريفةعليصباح، المكتبة الأزهرية للتراث، ط01، 1423هـ، 2002.
- (141) تذكرة الحفاظ، شمسالدينالذهي، دار الكتابالعلمية، بيروتلبنان، ط01، 1419هـ - 1998م .
- (142) خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب، عبد القادر بن عمر البغدادي تحبهد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة مصر، ط04، 1418هـ - 1997م .
- (143) خلاصة تذهيبتهذيبالكما لفيأسماء الرجال، صفيالدينالخرزرجي، تحأبوالفتاح غدة، مكتبة المطبوعاتالإسلامية، دار البشائر، حلببيروت، ط05.
- (144) الخصائص، ابن جنبي، تح محمد علي النجار، المكتبة العلمية ، دار الكتب العصرية .

(145)

(146) الظاهرة الدلالية عند علماء العربية القدامى حتى نهاية القرن 04هـ، صلاح الدين زرال، الدار العربية للعلوم بيروت لبنان، ط 01، 1429-2008.

(147) الغريبالمصنف، أبو عبيد القاسم بن سلا مبن عبد الله الههرو وبالبعاداي، تحصفوانع دنانداوودي، مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، السعودية.

المراجع باللغة الفرنسية

148) Christian Bylon-Xavier Mignot. Sémantique du Langage- Initiation- editionsNathan.Paris.1995.

المجلات

(149) أهمية السياق الثقافي، عبد القادر سلامي، در اساتأدببية وإنسانية، مجلة فكرية سد اسية يصدر هامخير الدر اساتأدببية والإنسانية لجامعة الأمير عبد القادر للعلوم والإسد لامية، العدد 04، 1426هـ، 2005م.

(150) مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، العدد 54، 1414هـ، 1999م، طرف تحقيق كتاب الشجر والكلا، لأبي زيد الأنصاري، تحأنو أبور سليم، ومحمد

الرسائل الجامعية:

(151) ألفاظ الأخلاق في صحيح الإمام البخاري- در اسة فيضوء نظرية الحقواللدلالية-

بحثمقدم لنيلدرجة الماجستير في اللغة، لمحمد عبد الرحمن الزامل " إشراف حامد بن أحمد، من جامعة أمالقرى بمكة المكرمة، 1425هـ- 2000م، ص 30-31.

(152) ألفاظ العقائد والمعاملات في صحيح البخاري- در اسة دلالية - أطروحة مقدمة لنيلدرجة الدكتوراة، لمحمد بوداي، إشراف محمد عياش من جامعة عباسفر حاتبو لاية سطيف.

(153) أثر السياق اللغوي في تفسير الرازي، " أطروحة مقدمة لنيلدرجة الدكتوراة في اللسانيات"، مناعاد مختارية بنقبالية، إشراف فية مطهري، 1432هـ، 2012م.

(154) الجوانب الدلالية في كتاب المخصص لابن سيده، " رسالة مقدمة لنيل شهادة دكتوراة دولة في اللغة" عبد القادر سلامي، إشراف الزبير دراقى، 1422هـ، 1423هـ/2001، 2002، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان.



ÜÜÜ	ÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜ
...	
27 -01	...: _____ : _____
02	....." " /01
14	..... /02
114 -28	2 ::
39 -28: _____
29	.....: /01
34	....." /02
114 -40: _____ : _____
40	.....: /01
112-54	..... /2
54	.....: /01-02
77	..... :/02-02
87	..... :/03-02
184-115 :

140-116_____:
116	.....:/01
121	.....:/02
124	.....:/03
129	.....:/04
135	.....:/05
154 - 141_____:
141	.....:/01
146	.....:/02
149	.....:/03
175 - 155_____:
174- 155	....._____ /01
155	.....:/01- 01
160	.....:/02- 01
165	.....:/03- 01
170	.....:/04- 01
184 - 175	....._____ /02
175	.....:/01-02
179	.....:/02-02
255 -185:
221-186_____:
186	..... /01

191	.....	: /02
205	....."	: /03
211	.....	: /04
214	.....	: /05
255-222	_____ :	
222	.....:	/01
231	.....	: /02
241	.....	/03
245	.....:	" /04
252	.....	/05
256	.....
263	.....
282	.....